



Festival

LA LUNΣ ROUSSΣ

Questembert
Kistreberzh / Qitembe

**Breizh'
cultures
actuelles**

**20>23
mai
2026**

www.questembert.bzh



EDITO

Le Festival de la **Lune Rousse** s'est fixé comme objectif de mettre en lumière les créations artistiques contemporaines qui se revendiquent de la tradition locale.

Cette cinquième édition creuse la question de la transmission. Comment le passé irrigue-t-il le présent ? Comment rendre contemporains les legs des anciens ?

Pour cela, le Festival convoque l'héritage, la culture orale sauvée et conservée par quelques précurseurs passionnés, mais aussi des créateurs actuels qui s'en emparent. En célébrant la transmission, le Festival de la Lune Rousse souhaite faire connaître la richesse créative de notre culture locale qu'elle soit galloise ou bretonne. Cette programmation éclectique relate la grande diversité des formes artistiques qui composent notre patrimoine comme : la danse, la musique, le conte, la gastronomie et la convivialité.

Si la Lune Rousse fait scintiller plus fort la culture bretonne, elle a sa place tout au long de l'année dans la programmation des événements de la commune.

On peut citer la venue en janvier prochain de **Marthe Vassalot**, musicienne bretonne reconnue qui accompagnera l'Orchestre National de Bretagne ; la programmation des inopinés mardis de pays qui mettra en lumière les musiciens traditionnels du territoire ; l'accompagnement des associations locales sur l'organisation du Kan Ar Bobl ou d'autres événements.

Merci à toutes celles et ceux qui participent à la vitalité de notre patrimoine commun.



©Clémence Playez

15h00

salle ALAN MEUR

Mercredi
20 Mai

ΜΑΜΙΛΕΝΑ

Cie La filutherie

Bal parent-enfant

Rigèdao parent - garçaille / Bal tud - bugale

Une boîte de biscuits gavotte, un vieux manche de violon et une cuillère à soupe : voici la recette savoureuse de Mamiléna pour son bal. Sous les traits d'une grand-mère facétieuse, Mamiléna fait danser tous les publics : enfants, adultes, curieux ou passionnés. Avec son violon fabriqué maison et son loo-

per elle tricote un bal à la fois drôle, tendre et vivant. Inspirée par les musiques traditionnelles de Haute-Bretagne, de Normandie et du Nord, elle convie chacun à entrer dans la danse. Un moment inter-générationnel, chaleureux et plein d'imagination.



Entrée libre dans la limite des places disponibles

Public familial

à partir de 5 ans / 1h

Salle Alan Meur, Place du Général de Gaulle

création et distribution : Milena Leclere



CINÉ CAOZERIS



DASTUM, LA MAISON DES SOURCES

Giuseppe de Vecchi

Ciné - Caozerie

Cimeuna - caozerie / Sinema - komz

La vitalité de la culture traditionnelle bretonne doit beaucoup à l'invention du magnétophone qui a permis de recueillir les paroles, les musiques et les chants d'un monde qui allait disparaître. Aujourd'hui, des centaines de milliers d'enregistrements sont accessibles en ligne, gratuitement. Interrogeant le sens d'un tel héritage, le film raconte la création, en 1972, de Dastum, gardien des archives sonores et l'extraordinaire aventure collective

menée autour de leur transmission et diffusion. Bien loin des clichés nostalgiques, une nouvelle génération se passionne aujourd'hui pour l'écoute de ces sons et de ces voix, s'en imprègne pour continuer à faire vivre ce patrimoine à son tour. Elle invite à considérer l'immense répertoire des musiques trad' comme un trésor à l'avenir très prometteur. Magnifique hommage, diffuseur de sens, ce documentaire est un petit bijou !



CAOZERIS

La diffusion du documentaire sera suivie d'une Caozerie en présence :

- de **Giuseppe de Vecchi**, réalisateur
- de **Vincent Morel**, référent de la Haute Bretagne pour l'association Dastum
- de **Anne-Marie Pelhate**, animatrice radio à Plum'Fm en charge des programmes en gallo
- de **Philippe Blouet**, collecteur
- de **Dominique Gicquel**, musicien

La table ronde sera animée par **Marie Bouret**, directrice de l'association Emglev Bro Gwened - Ti ar Vro

iris cinéma

Soirée aux tarifs habituels du cinéma
Iris Cinéma, 2 - bd Saint Pierre





©Yann Peucat



©ZBS

19h00
ASPHODÈLE

Judi
21 Mai

ΣΡΩΑΠ ΤΟΒΙΣ ΣΤ ΗΣΙΚΚΙ ΒΟΥΡΓΑΥΛΤ

Apéro-Concert

Entamanjerie o son - digor-kalon sonerezh

Entrée libre
Tout public

Lorsque vous réunissez Erwann et Heikki sur scène, vous assistez à un dialogue permanent entre deux instruments au service de la mélodie et, le cas échéant, de

la danse. Leur souhait ? Partager leur plaisir de jouer la musique traditionnelle d'aujourd'hui : une musique riche de son passé mais résolument inscrite dans le présent.

Distribution : Erwan Tobie - accordéon diatonique et Heikki Bourgault - guitare

En première partie

ΡΟΖΙΟΥ - COLΛÈΣ ΖΣΑΠ-ΛΟΥΡ ΧΡÈΤΙΣΗ

Le collègue Jean-Loup Chrétien a été sélectionné par le Département du Morbihan pour participer au projet **Poziou** : découverte, collectage et pratique du chant breton.

Les élèves participants présenteront quelques chants accompagnés par la musicienne Elodie Jaffré.



HATIAO CLUB

Cie La Levée
Cabaret breton

cabaret berton - tavarn breizhat

20h30
ASPHODÈLE

Judi
21 Mai

Hatiao Club se déroule en Bretagne. Azou, grand-mère aux mille visages, reflète, à l'âge qu'il faut, comme elle le voulait. La veille des obsèques, ses trois petits-enfants découvrent dans sa maison la vie rocambolique de leur grand-mère et ce lieu chargé de curiosité et de secrets qu'est le Hatiao Club ! Cette fiction théâtrale et

musicale, écrite d'après témoignages, reflète, avec beaucoup d'humour et une touchante délicatesse, les pensées et les liens d'attachement des gens à leur lieu, leur habitation. Adeptes des formes hybrides, la compagnie mêle ici indifféremment poésie, fantastique, tartines de beurre, musique, et chant.

Tout public dès 8 ans 1h20
Tarifs : 6 / 9 / 12 € sur réservation
auprès de l'Asphodèle
Asphodèle, 21, rue du Pont à Tan



Écriture, paroles et mise en scène - Mathilde Martinage / Jeu - Nicolas Cornille, Jean-Félix Hautbois et Mathilde Martinage - Musique - Jean-Félix Hautbois / Costumes - Marine Gressier / Scénographie - Lucie Gautrain / Lumières - Pierre Langlois / Assistant mise en scène - Rodolphe Martin / Régie lumière - François Chenot / Construction du décor Patchrock - Rennes



© Laëtitia Rouxel

18h00

LE VINCENNES

Vendredi
22 Mai

IRISH SESSION

Abadenn sonerezh iwerzhon - Son irlandèze

La notoriété des Irish Session a franchi bruyamment la porte des pubs irlandais pour rayonner dans tout le territoire celtique et au-delà. Depuis le lancement du festival de la Lune Rousse, ce rendez-vous réunit un nombre croissant de musiciens autour du répertoire irlandais. Le Bar le

Vincennes se transformera en pub cette fois encore pour encourager les musiciens de l'école de musique du Camber et les amateurs débutants de 18h à 20h. Et, dès 20h30, les musiciens plus aguerris prendront le relais ... jusqu'à épuisement !



Entrée libre
Bar Le Vincennes, 2 place René Mulot



la Rouxel

17h00

LE VINCENNES

Samedi
23 Mai

APÉRO CONCERT

programmation en cours

Digor-kalon sonerezh - Entamanjerie o son

Le bar le Vincennes est le partenaire de nombreuses festivités de Questembert. Cette année encore, il s'associe au festival en accueillant

l'Irish Session le vendredi soir et en programmant un apéro concert.



Entrée libre
Bar Le Vincennes, 2 place René Mulot



© Faya Gur



© Laëtitia Rouxel

12h00
 LES HALLES

 Samedi
 23 Mai

REPAS CHANTÉ SOUS LES HALLES AVEC LES CHANTOUS DU PAYS + INVITÉ SPÉCIAL FAYA GUR

Frico chanté - Pred Kanet

Une grande tablée pour 200 convives installée sous les Halles. Un repas préparé aux petits oignons par les bénévoles de la **Ressourcerie**. Voilà une belle occasion de renouer avec la tradition des **repas chantés** autour de chants en gallo, français et breton collectés dans le Pays de Questembert. **Faya Gur** sera l'invité spécial de

cet évènement. Aux côtés des **chantous** des associations culturelles bretonnes du Pays de Questembert **Andon** et **Le Camber**, il guidera le repas et accompagnera les chants par ses sonorités musicales actuelles.

Tous les convives sont invités à participer en menant le chant ou en répondant.

Faya Gur

Voilà pas mal d'années que Gur traîne sa goule dans les festoù-noz, bals et autres fêtes de village. Né dans une famille de musiciens chanteurs et collecteurs de tradition bretonne, Gur est resté dans le trad' mais a tracé

sa route dans une direction très personnelle. Converti au rap et au reggae à la fin des années 90, il est le premier à adapter le Gallo (patois de chez lui) au reggae/ragga jamaïcain.

Les chantous du Pays

Le repas chanté ne pourrait pas avoir lieu sans l'aide précieuse des associations culturelles bretonnes du pays de Questembert : **Andon** qui oeuvre en faveur de la culture, des langues et de l'identité bretonne du pays de Questembert et **Le Camber** école

de musique traditionnelle bretonne. Les adhérents des ateliers chant de ces deux associations menés par Léna Kerneur et Yannick Gargam proposeront des chants à répondre collectés sur le pays de Questembert.



Réservation Repas

Repas préparé par les bénévoles de la Ressourcerie
 Réservation conseillée en ligne : helloasso.com/associations/ressourcerie-de-questembert/evènements
 Prix Libre à partir de : 8 € adulte / 5 € enfant
 Buvette sur place



@Myriam Jegat



©Sammy Robert

16h00

EGLISE
ST PIERRE

Samedi
23 mai

DRACHS

Concert
Sonerie - Sonadeg

Avec Drache, il pleut des cordes ! Eva Cloteau au violoncelle et Morgane Labbe à la contrebasse accompagnées de leurs voix, s'emparent du répertoire Haut-Breton pour un duo organique et enivrant de mu-

sique bretonne à danser et à écouter, teinté de quelques apparitions occitanes. Les voix sonnent, se répondent, résonnent, et répondent à nouveau, comme un jeu avec la matière et ses échos.

L'ASSEMBLÉE DES BOURDONS

Cie Pied en Sol

Danse
danse - dañs

La compagnie Pied en Sol poursuit sa recherche autour de la danse, du chant et de la musique principalement issue de Haute Bretagne. En 2022, la compagnie avait présenté le spectacle *La Grande Roue* au festival de la Lune Rousse. *L'assemblée des bourdons* suit le chemin tracé entre danse contemporaine et danses traditionnelles, explorant les rituels du monde comme le pilé menu,

la danse macabre ou la valse. Les chorégraphes B.Tremelot et D.Madeleine se sont rencontrés dans les milieux de la danse celtique avant de mener une carrière dans la danse contemporaine. Ce spectacle sera leur dernière chorégraphie, une boucle qui se referme « comme un moment de joie, d'émotion et de fête, un pont entre tradition et innovation ».

18H30

place
LOUIS HERROU

Samedi
23 Mai



Entrée libre
Tout public
Eglise Saint Pierre Place René Mulot

Distribution : Eva Cloteau : violoncelle-chant Morgane Labbe : contrebasse-chant

Gratuit / tout public / 50 minutes
Place Louis Herrou



Chorégraphie : Brigitte Trémelot et Denis Madeleine Danses et chants : Lora Cabourg - Côme Fradet Yann Hervé - Dominique Le Marrec - Brigitte Trémelot - Denis Madeleine Chant et mouvement : Mathieu Hamon Viole de Gambe : Ronan Pellen Création des costumes : Emmanuelle Thomas Technicien : Gildas Gautier ou Anthony Waverman Administration : Alexis Nogueras (GE Les Gesticulteurs) Diffusion : Servane Renier (GE Les Gesticulteurs)



FΣT-ΠOZ

Tarif : 8 €
 gratuit pour les - de 10 ans
 Billetterie,
 buvette et restauration sur place
 Asphodèle, 21, rue du Pont à Tan

PLANTEC



Plantec crée un univers musical unique où traditions ancestrales et paysages sonores futuristes se rencontrent. Mêlant racines bretonnes et celtiques à la puissance de la musique électronique, le trio crée une

expérience live explosive qui transcende les frontières. Sur scène, leur énergie est contagieuse : une performance vibrante et survoltée où instruments ancestraux se mêlent à des rythmes pulsés, où le passé danse avec le futur.

distribution : Yannick Plantec : Guitare Acoustique, Odran Plantec : Bombarde, Cas-sie Di Maggio: Machines, Emilie Le Bras : Coordination, Management, Booking, Merchandising Antoine Priou : Technicien son



LA MΣΔAΠJ

La Mézanj déploie ses ailes, puisant ses inspirations dans le répertoire de Haute-Bretagne. Aux sons du violon de Coline Genet et du violoncelle de Clémence Lenoël se

mêle la voix claire et chaleureuse de Kevin Le Pennec. Ce trio complice développe un jeu subtil, tout en gardant au cœur de sa musique les danses qui lui sont chères.

distribution : Kevin Le Pennec – chant, Coline Genet – violon, Clémence Lenoël – violoncelle

FORMIKA



Du violon qui bourdonne, un accordéon qui boutonne, du chant qui passe du breton au gallo, une énergie sincère pour une musique traditionnelle intense et ébouriffée. Compères et commères proposent ici un répertoire à la lisière des pays vannetais, jouant avec une joie intacte sur le fil de cette frontière invisible. Du goût, a-dra-sur !

distribution Matteo Bloyet : Violon, Chant Jean-Sébastien Hellard : Accordéon chromatique Maude Madec : Chant

ΔΑΤΙΟΝ CULTURΣΕΛΛΣ

10H15
et 11H15
MEDIATHÈQUE

Mercredi
20 Mai

ΚΟΝΤΣ ΜΥΣΙΚΑΥ ΦΡΑΝΖΑΙΣ - ΒΡΣΤΟΠ

Contery de son françaez berton
Kontadennoù sonerezh galleg brezhoneg



Féerie et magie s'accordent en musique durant cette nouvelle session interactive de contes bilingue français -breton !

Organisé par le Camber, école de musique traditionnelle
avec Guillaume Lerat - guitariste et Noëlle Santiago - conte

Entrée libre

à partir de 3 ans

Médiathèque de Questembert - ruelle de l'église
sur inscription au 02 97 26 52 29

ΙΠΙΤΙΔΙΟΝΣ À ΛΑ ΔΑΠΣΣ ΒΡΣΤΟΠΠΣ

Goûteriys - Abadennoù tañva

Avec l'association *Dañsal e Kistreberzh*

MERCREDI 20 MAI de 14h à 16h

Entrée libre

Salle Mesnard - Complexe des Buttes

Avec l'association *Les dansous de Qhitenbe*

SAMEDI 23 MAI à 20H

Entrée libre

Asphodèle, 21 rue du Pont à Tan

ΡΣΜΕΡΣΙΣΜΣΠΣ Merci-Trugarez

La Direction des Affaires Culturelles de Bretagne, La Région Bretagne, le Département du Morbihan pour leur soutien financier. Les associations de promotion de la culture bretonne impliquées dans l'organisation du festival : Andon, Le Camber, Dañsal E Kistreberzh, Er Lann Eur, Div Yezh Kistreberzh, Divaskell Bro Kistreberzh, Les dansous de Qhitenbe. Ti Ar Vro Bro Gwened, le collègue Jean-Loup Chrétien. Plum'Fm, Radio Bro Gwened. L'Asphodèle, la Médiathèque, l'École de Musique, l'Iris Cinéma, la Ressourcerie, le bar Le Vincennes, les foodtrucks, les élus, les membres du comité culture et les bénévoles impliqués dans l'organisation du festival.

INFOS

PRATIQUES

ΑΓΕΝΔΑ / ΔJOURNOYΣ / ΔΣΙΖΙΑΤΑΣ

ΒΙΛΛΕΤΤΕΡΙΣ / ΒΙΛΗΣΔΕΡΕΣΗ / ΤΙΦΗΤΤΕΡΙΣ

Mercredi 20 mai

10h15 et 11h15 > Contes français breton - Médiathèque
15h > Mamilena - Salle Alan Meur
16h > Initiation à la danse bretonne - Salle Mesnard
20h > Ciné Caozerie - Dastum, la maison des sources
Iris Cinéma

Jeudi 21 mai

19h > Apéro Concert - Asphodèle
Poziou - par les élèves du Collège J-L Chrétien
Erwann Tobie et Heikki Bourgault
20h30 > Hatiao Club - Asphodèle

Vendredi 22 mai

18h > Irish Session - Bar Le Vincennes

Samedi 23 mai

12h > Repas chanté + Faya Gur - Les Halles
16h > Drache - Église Saint Pierre
17h > Apéro Concert - Le Vincennes
18h30 > L'assemblée des Bourdons - pl L. Herrou
20h > initiation à la danse bretonne - Asphodèle
21h > Fest Noz - Asphodèle

Mercredi 20 Mai

10h15 et 11h15
contes musicaux en français - breton
Gratuit - sur réservation au 02 97 26 52 29



20h - Dastum, La maison des sources
Tarifs habituels du cinéma
iris-cinema-questembert.com

Jeudi 21 mai

20h30 - Hatiao Club - Cie La levée
12 / 9 / 6 € (gratuit pour les moins de 10 ans)
Réservation conseillée au 02 97 26 29 80 ou en ligne
www.asphodele.questembert-communaute.fr
Buvette + restauration sur place

Samedi 23 mai

12H - Repas chanté - Les Halles
Réservation des repas conseillée en ligne sur
helloasso.com/associations/ressourcerie-de-questembert
Prix libre à partir de 8€ adulte et 5€ enfant
Buvette sur place



21h - Fest Noz

8 € (gratuit pour les moins de 10 ans)
Billetterie uniquement sur place.
Buvette + restauration sur place





www.questembert.bzh